



## *Jegyzőkönyv*

*Készült Pilisszentiván község Német Nemzetiségi Önkormányzatának*

*2024. szeptember 17-én 17.30 órakor megtartott üléséről*

### *Jelen vannak:*

<i>Klencsák István</i>	<i>elnök</i>
<i>Richolm Erik</i>	<i>képviselő</i>
<i>Botzheimné Strack Emese</i>	<i>képviselő</i>
<i>Szulimán-Koczó Dóra</i>	<i>képviselő</i>
<i>B. Szabó Károly</i>	<i>képviselő</i>

### *Meghívottként jelen:*

*Dr. Mirk Mária*  
*Radnai Tamás*  
*Török-Marlok Jessica*  
*Keppler Adrienn*  
*Kreisz Anett*

### **Klencsák István**

A napirendek tárgyalása előtt köszönti az önkormányzat tagjait, illetve megköszöni az eddigi munkájukat azoknak, akik az új ciklusban nem lesznek az önkormányzat tagjai.

### **Richolm Erik**

Szintén megköszöni a leköszönő képviselők eddigi munkáját.



**1. napirendi pont: Német Nemzetiségi Óvoda beszámolója a 2023-2024 tanévről (szóbeli)**

A képviselők vita nélkül, nyílt szavazással az első napirend ügyében egyhangúan, 5 igen szavazattal az alábbi határozatot hozzák:

**37/2024.(IX.17.) sz.**

**H a t á r o z a t**

Pilisszentiván Község Német Nemzetiségi Önkormányzatának képviselő-testülete a Pilisszentiváni Német Nemzetiségi Óvoda 2023/2024 nevelési évre szóló beszámolóját a melléklet szerint elfogadja.

Felelős: Elnök

Határidő: értelemszerű

**2. napirendi pont: Német Nemzetiségi Óvoda 2024-2025 évi munkaterve**

A képviselők vita nélkül, nyílt szavazással a második napirend ügyében egyhangúan, 5 igen szavazattal az alábbi határozatot hozzák:

**38/2024.(IX.17.) sz.**

**H a t á r o z a t**

Pilisszentiván Község Német Nemzetiségi Önkormányzatának képviselő-testülete a Pilisszentiváni Német Nemzetiségi Óvoda 2024/2025 nevelési évre vonatkozó munkatervét a melléklet szerint elfogadja.

Felelős: Elnök

Határidő: értelemszerű

**3. napirendi pont: ÉMNÖSZ közgyűlés beszámoló**

**Klencsák István**

Beszámol az ÉMNÖSZ (Észak-magyarországi Német Önkormányzatok Szövetsége, Egyesület) közgyűlésén törtétekről.

Elhangzott, hogy a június 9-i választáson magas (80%) volt a részvételi arány, viszont sajnos sok érvénytelen szavazat volt.

Szükség volt továbbá az alapszabályt módosítani és szavazni a mányi Leimen-ház többségi német nemzetiségi tulajdonba kerülésével kapcsolatban.

Tájékoztatotta még képviselő társait, hogy az éves ÉMNÖSZ gála november 16-án kerül megrendezésre Zsámbékon, jövőre Budaörs rendezi az eseményt.



39/2024.(IX.17.) sz.

## H a t á r o z a t

Pilisszentiván Község Német Nemzetiségi Önkormányzatának képviselő-testülete elfogadja az elnök szóbeli beszámolóját az ÉMNÖSZ ülésről.

Felelős: Elnök

Határidő: értelemszerű

### 4. napirendi pont: Tájház felújítás

#### **Richolm Erik**

Tájékoztatja a jelenlévőket, hogy szeptember 30-án megkezdődik a Tájház vizesblokkjának felújítása. A munkálatok során a mosdóval szemközti, használaton kívüli ajtót befalazzák, helyére mosógép kerülne elhelyezésre.

Elmondja továbbá, hogy a felújítás részben egy BGA-s pályázatból, részben pedig az Önkormányzat támogatásával valósul meg, ebbe a keretbe nem fért már viszont bele a csempék és járólapok finanszírozása, ezért erre saját költségvetésükből lenne szükség 300.000.- forint elkülönítésére.

#### **Botzheimné Strack Emese**

Felveti, hogy nem lehetne-e a női mosdóban csak a külső ajtót felszerelni, hiszen úgyis csak egy személy tudja használni, így eggyel kevesebb nyílászáróra lenne szükség és a mellékhelység ugyanúgy funkcionálna.

#### **Richolm Erik**

Vállalja, hogy tárgyal az ajtóval kapcsolatban Eversné Gönczi Ildikóval, a Polgármesteri Hivatal műszaki főelőadójával.

#### **Dr. Mirk Mária**

Nem ért egyet a mosógép megvásárlásával, szerinte a teregetés, vasalás megoldatlan lenne.

#### **Richolm Erik**

Véleménye szerint egyelőre a lehetőség az ajtó befalazásával megteremthető, a részleteket később kialakíthatják. Tájékoztatja továbbá a képviselőket, hogy a felújítási munkálatok ideje alatt a Tájház kiadása nem lehetséges.

A képviselők vita nélkül, nyílt szavazással a negyedik napirendi ügyében egyhangúan, 5 igen szavazattal az alábbi határozatot hozzák:

40/2024.(IX.17.) sz.

## H a t á r o z a t

Pilisszentiván Község Német Nemzetiségi Önkormányzatának képviselő-testülete a Tájház hidegburkolatának finanszírozására 300.000.- forintot költségvetésében elkülönít.



Felelős:  
Határidő:

Elnök  
értelemszerű

### 5. napirendi pont: *Bál szervezése*

#### **Richolm Erik**

Felhívja a képviselők figyelmét, hogy amennyiben az év folyamán bált szervezne a nemzetiségi önkormányzat, úgy ennek részleteit minél előbb ki kell dolgozni.

#### **Botzheimné Strack Emese**

Véleménye szerint kardinális kérdés a zenekar, a bál esetleges időpontját is meghatározhatja, hogy melyik együttes tudja még elvállalni a munkát.

#### **Klencsák István**

Véleménye szerint a bál magas költségek esetén lehet belépős rendezvény is, illetve felhívja a figyelmet, hogy a szervezés része a terem berendezése és kipakolása is, ehhez lehetőség van diákokkal együtt dolgozni, akiknek ez közösségi szolgálatként leigazolható.

### 6. napirendi pont: *Ajánló határozat elfogadás a Pest Megyei Német Önkormányzatok által alapított Pest Megyei Német Nemzetiségi Tanulmányi Ösztöndíj elnyeréséhez*

#### **Richolm Erik**

Elmondja, hogy ismeretei szerint a Friedrich Schiller Gimnázium a pilisszentiváni Bus Boglárkát szeretné felterjeszteni a Pest megyei Német Nemzetiségi Tanulmányi Ösztöndíjra. Véleménye szerint Boglárka hosszú évek óta aktív tagja a helyi nemzetiségi közösségnek. Tagja a zeneiskola zenekarának és az idei, 300 éves jubileumra írt színdarabban is szerepet vállalt. Javasolja egy ajánló határozat meghozatalát.

A képviselők vita nélkül, nyílt szavazással a hatodik napirend ügyében egyhangúan, 5 igen szavazattal az alábbi határozatot hozzák:

41/2024.(IX.17.) sz.

### **H a t á r o z a t**

Pilisszentiván Község Német Nemzetiségi Önkormányzatának képviselő-testülete javasolja Friedrich Schiller Gimnázium 10.a osztályos tanulója, Bus Boglárka részére a Pest Megyei Német Nemzetiségi Tanulmányi Ösztöndíj odaítélését kiemelkedő és sokoldalú nemzetiségi közösségekben végzett tevékenysége elismeréseként.

Felelős:  
Határidő:

Elnök  
értelemszerű



## 7. napi rendi pont: Átadás-átvétel 2024

### **Richolm Erik**

Az következő választási ciklusban újonnan hivatalba lépő képviselők részére összeállított egy tudásanyagot, mely részletesen tartalmaz rengeteg információt a nemzetiségi önkormányzat éves feladatairól, a lehetséges pályázati forrásokról és az áthúzódó pályázatokról, a pénzügyek gyakorlati tudnivalóiról és egyéb hasznos tudnivalóról. Ezen belül néhány témáról szeretne bővebben is beszélni.

### **Tájház gondnok ügyében:**

#### **Richolm Erik**

Elmondja, hogy jelenleg Gátas Ernő látja el a gondnoki és a bérléssel kapcsolatos feladatokat, vezeti a nyilvántartást, viszont ehhez csak ő fér hozzá, így másnak nincs rálátása, hogy mikor foglalt a Tájház. A bérleti díj 30.000.- forint, ebből viszonylag magas bevétele származik a nemzetiségi önkormányzatnak, de fontos lenne az is, hogy a bérlők is elégedettek legyenek.

#### **Klencsák István**

Tájékoztatja a képviselőket, hogy Gátas Ernő jelenleg bruttó 50.000.- forintot kap a gondnoki teendők ellátásáért.

### **Egyesület ügyében:**

#### **Szulimán-Koczó Dóra**

Tájékoztatja a jelenlévőket, hogy a nyári időszakban lelassult az ezzel kapcsolatos ügymenet, de az ügyvéd hamarosan elkészíti az ezzel kapcsolatos iratokat és megküldi aláírásra, illetve elmondja, hogy sikerült könyvelőt (Háber Márta) is találni, aki már idei évben is foglalkozik az egyesület ügyeivel.

### **Népviselő ügyében:**

#### **Botzheimné Strack Emese**

Tájékoztatja a jelenlévőket, hogy jelenleg az összes alsós tanuló rendelkezik népviselettel és a pedagógusok nagy részének is van. Elmondja, hogy a nemzetiségi önkormányzat varratott még 10 darab lány ruhát is felsős méretben, ezt versenyeken való részvételkor osztják ki a tanárok.

Véleménye szerint a legnagyobb munka a népviseletek tisztítóba való át- és visszaszállításával jár, illetve annak ellenőrzésével, hogy jó méretek kerültek-e egy csomagba. Egyébként a népviselettel kapcsolatban is sok anyag áll az új képviselők rendelkezésére, készült pl. videós segédlet és papír alapú leirat is a témában, illetve van formanyomtatvány a szerződéshez és a ruhák visszaszedéséhez is.

Selbstverwaltung der Deutschen Nationalität Sanktiwan

Német Nemzetiségi Önkormányzat Pilisszentiván

2084 Pilisszentiván, Szabadság út 85.



### **Richolm Erik**

Elmondja, hogy drive-on az új képviselők is hozzáférnek majd minden dokumentumhoz. Szerinte a népviseletek esetében problémaként szokott felmerülni a tárolás, az iskolában van viszont egy hely, ami alkalmas lehet egy beépített szekrénynek, amivel nagyrészt megoldódna ez a gond, ezt javasolja megfontolásra.

### ***Nemzetiségi tábor ügyében:***

### **Botzheimné Strack Emese**

Elmondja, hogy az utóbbi két évben az iskola csinálta a táborokat, de véleménye szerint célra vezetőbb lenne, ha az NNÖ szervezné ismét.

### **Richolm Erik**

Véleménye szerint az utóbbi évek ottalvós táborai rengeteg plusz költséggel jártak az oda és visszautazás miatt, pedig, ha 1 hetes napközis tábor lenne helyben, sokkal költségkímélőbb lenne és helyben is rengeteg látnivaló és programszervezési lehetőség lenne.

Richolm Erik végezetül tájékoztatja a megjelenteket, hogy Marktleugastból delegáció érkezik az új nemzetiségi képviselők üdvözlésére október 22-én, október 26-án utaznak haza, így a két időpont között mindenképp lesz ülés.

***Miután az ülésen több napirend, hozzászólás, kérdés, bejelentés nem volt, Klencsák István elnök az ülést 19.35 órakor bezárta.***

  
**Klencsák István**  
elnök

**NÉMET NEMZETISÉGI  
ÖNKORMÁNYZAT**  
2084 Pilisszentiván  
Szabadság út 85.  
Adószám: 15797089-1-13  
Telefon: 06-26-367 322

  
**Richolm Erik**  
jegyzőkönyv-hitelesítő